

4) Il greco e le lingue vicine

Onomastica: -σος (att. -ττος) (Παρνασσός, Λυκαβηττός), -νθος (Κόρινθος, Πέρινθος) (cf. Asia Minore -σος, -νδος: Ἀλικαρνασσός, Ἀσπενδος, Μύρινδος), -ήνός, -ήνη (Ἀθήνη Μυκήναι; cf. Asia Min. Πριήνη Μυτιλήνη), -μν- (Μᾶθυμνα Κάλυμνα), -ανδα, -ινδα (Καρυάνδα, Ἀλίνδα), -ρνα (Σμύρνα, Φαλασάρνα). Nomi di persona in -εύς (Ἀχιλλεύς Ὀδυσσεύς Θησεύς), in -ώ (Ψαπφώ Ναννώ Τιτώ). Con cui da confrontare ἀσάμινθος πλίνθος ὄλυνθος νάρκισσος κολοσσός σαγήνη ὑπήνη τέρεμνον αἰσυμνάω βασιλεύς ἐρμηνεύς βραβεύς.

Lar-anda, Lar-ynthos, Lar-is(s)a, Lar-ymna, Lar-ymon, Lar-ine; Sam-ikon, Sam-inthos, Sam-assis, Sam-ylia; sam = "cima"; un suono intermedio tra *d/t* e *l* (itt. *Tabarnas/Labarnas*, gr. θῶραξ/lat. *lōrica*, gr. Ὀδυσσεύς/Ὀλυττεύς/lat. *Ulixes*, lid. *Alyattes/Adyattes*, gr. alf. λάβρυς/λαβύρινθος/myc. *da-ru₂-ri-to*).

cf. anche gr. ὀπύω "io sposo"/etr. *puna* "moglie"; gr. Ὑττηνία "nome della Tetrapolis attica"/etr. *huθ* "quattro?" altra interpretazione sei; gr. πρύτανις/etr. *purθne, erpθni* "nome di una magistratura".

lat.: spiranti per asp. son. (*fero facio*); -σσ- < -ty- -thy- (τόσσος μέλισσα μέσσος), -ky- -khy- (πράσσω ὀρύσσω), -tw- (τέσσαρες) (gruppo instabile: anche -ττ-):

Forse *ti/t^hi* > *si*, *ā* > *η* effetto di sostrato? (cf. itt. -zzi < -ti),

mac. Βερενίκη, phryg. αββερετορ "porta a, aggiunge", arm. *eber* (= ἔφερε).

La vocale protetica davanti a *r*

I tipi morfologici in -εύς e -ώ

Le forme cappatiche di aoristo e perfetto (cf. etr. *lupuce* "morì" e *turce* "diede")

Od. τ 174 ss.

ἄλλη δ' ἄλλων γλῶσσα μεμειγμένη· ἐν μὲν Ἀχαιοί,
ἐν δ' Ἑτεόκρητες μεγαλήτορες, ἐν δὲ Κύδωνες,
Δωριέες τε τριχάϊκες δίοι τε Πελασγοί

Vd. anche: 1) *σ* iniziale (Σαγαλασσός Σαλαμὶς Σάρδεις); 2) alternanze nel consonantismo (Τερμεσσός, Τελμεσσός); 3) sembra si possano enucleare radici (?) ricorrenti: αλι-, κάρυ-, κορ-, λαβρ-, παρν-, περγ-

Wanderwörter: ελαίφα cf. lat. *oliva*, arm. *ewl* < *el* («olio»); vino: arab. *wayn^m*, ebr. *yayin* (primo *y* < *w*), gr. οἶνος, lat. *vinum* (neutro), arm. *gini* (< **woiniyo-*), georg. *γvino* (nome indoeuropeo della bevanda alcolica: **medh-*, aind. *mádhu*, slav. *medŭ*, lett. *medus*, gr. μέθυ, a.a.t. *metu*); gr. σῦκον, lat. *ficus*, arm. *thuz*; *eli* cf. gr. μίνθη lat. *menta*, gr. κυπάρισσος/lat. *cupressus*; gr. *ῥόδον*, lat. *rosa*, pers. *gul* (< **wrdi-*)

Kulturwörter: θάλασσα (con κυβερνᾶν, κάλως); ἀσάμινθος [cf. sum. *asam*, accad. *asammu* "contenitore ceramico per acqua"], cf. θάλαμος (Πέργαμος), μέγαρον (Μέγαρα), πλίνθος, τέρεμνον; *Ῥάναξ* e βασιλεύς; forse Πάν corrisponde all'aind. *Pāṣan*: Herodot. II 52. 3 ἐπεὶ ὧν ἐχρηστηριάζοντο ἐν τῇ Δωδώνῃ οἱ Πελασγοὶ εἰ ἀνέλωνται τὰ οὐνόματα τὰ ἀπὸ τῶν βαρβάρων ἦκοντα, ἀνείλε τὸ μαντήλιον χρᾶσθαι. ἀπὸ μὲν δὲ τούτου τοῦ χρόνου ἔθουσι τοῖσι οὐνόμασι τῶν θεῶν χρεώμενοι. παρὰ δὲ Πελασγῶν Ἕλληνες ἐξεδέξαντο ὕστερον.

Pelasgi: testimonianze (Hom. B 840s. Ἰππόθοος δ' ἄγε φῦλα Πελασγῶν ἐγγχεσιμῶρων, / τῶν οἱ Λάρισαν ἐριβόλακα ναιετάσκον, K 429 in una lista di popoli d'Asia minore, B 681 Πελασγικὸν Ἄργος, τ 175; Erodoto 1. 57. 3 εἰ τούτοις τεκμαιρόμενον δεῖ λέγειν, ἦσαν οἱ Πελασγοὶ βάρβαρον γλῶσσαν ἰέντες. εἰ τοῖνυν ἦν καὶ πᾶν τοιοῦτο τὸ Πελασγικόν, τὸ Ἀττικὸν ἔθνος ἐὼν Πελασγικὸν ἅμα τῇ μεταβολῇ τῇ ἐς Ἕλληνας καὶ τὴν γλῶσσαν μετέμαθε

Teoria pelasgica: πύργος/Πέργαμον < **b^hrg^ho-/b^herg^ho-* (cf. ted. *Burg*); τύμβος e τάφος da **d^hmb^hos*; πύνδαξ e πυθμήν da **pnd^h-*; Γόρτυς Γυρτών > **g^hrd^h-* **g^hord^h-* (cf. aslav. *gradŭ*, phryg. *Mane-gordum*) (così viene spiegata anche l'alternanza σῦς/ῦς)

ie. pregreco

luvio suffissi -anda -assa -wanda; es. Παρνασσός anatolico *parna* "abitazione in pietra" + suffisso luvio (ie.) Vd. anche Δίκτα > Δίκτυννα, cf. suff. etnico luvio -wanna poi -unni, e per Μᾶθυμνα etc. l'imparentato -umna-, nordanatolico; cf. anche la coincidenza in suono finale (luv. *s n r l*), e lo sviluppo di vocali protetiche in parole inizianti per *r*

Stele di Lemno (etrusco?, cf. *avis* con etr. *avil* "anno", *sialxveis* con etr. *śealxl* "40?")

Cret. geroglifico

Lineare A: tavolette nel palazzo di Hagia Triada, ma anche tavolette e iscrizioni su oggetti a Cnosso e in altre zone di Creta; più isolatamente a Melo, Tera, Citera, Nasso, Ceo, Samsun (Amiso, costa nord dell'Asia minore), Ras Shamra e altri luoghi. Databili nel MM IIIb (1700-1570 a seconda delle cronologie) fino al SM Ib (1450)

myc. *30 = *ni* e = FICUS; lin. A ha la medesima doppia funzione > = *ni* = FICUS, cf. la glossa cretese νικύλα· σύκων γένη.

Cipromin.: principali testimonianze tavolette da Enkomi e Ras Shamra (Ugarit); CM 1 XVI-XI sec. (graffiti e dipinti su vasi, su oggetti metallici, sigilli, palle d'argilla); CM 2 fine XIII sec. (Enkomi; tavolette; scrittura palaziale?); CM 3 (Siria settentrionale, XIII sec.)

Stele di Lemno

Eteocr.: Hom. τ 175-77

ἄλλη δ' ἄλλων γλῶσσα μεμιγμένη· ἐν μὲν Ἀχαιοί,
ἐν δ' Ἑτεόκρητες μεγάλῃτορες, ἐν δὲ Κύδωνες,
Δωριέες τε τριχάϊκες δῖοί τε Πελασγοί)

cf. Hdt. I 173 τὴν γὰρ Κρήτην εἶχον τὸ παλαιὸν πᾶσαν βάρβαροι; Strab. 10. 4. 6 (a Creta) τὸ δὲ νότον Ἑτεοκρήτας (scil. κατέχειν), ὧν εἶναι πολίχνιον Πρᾶσον

Dreros e Praisos; scritto in caratteri greci, non interpretata (VII-III-II a.C.); cf. la frequente sequenza κομν con il nome di mese a Drero Κομνοκαριος (IC I ix 1. 106-107), le sequenze σαρ-, -ιαρ-, -αριος con il nome di mese a Lato Σαρτιωβιαριος

Eteocypr.: soprattutto ad Amatunte, lingua non greca scritta col sillabario cipriota (dal 700 a.C.), non interpretata (continuatori del CM 1 ?):

Ittito: *Ahhijawa* (Ἀχαιΐα ?; cf. anche *Alaksandus* / Ἀλέξανδρος, *Wilusa* / Φίλιος, *Pariyamuwas* / Πρίαμος, *Parizitis* / Πάρις, *Tawagalawa* / Ἐτεφοκλεΐες;)

Indoiranico: conoscenza del regno di *Māda* (> Μηδοί) (solo lessico: cf. ἄγγαρος, σατράπης < iran. *hshathra-p°, apers. hshaçapāvan-)

Lingue anatoliche:

Frigio: ἱαμβος, θρίαμβος, διθύραμβος ?

Luvio: Δίκτα > Δίκτυννα, cf. suff. luvio -wanna poi -unni, cf. anche la coincidenza in suono finale (luv. s n r l), e lo sviluppo di vocali protetiche in parole inizianti per r

Cario: B 867 Νάστης αὖ Καρῶν ἡγήσατο βαρβαροφώνων

Lingue semitiche:

Fenicio: Termini del lessico commerciale (μνᾶ, ebr. māne; χρυσός, fen. hrš), tessuti e indumenti (σάκκος «tela da imballaggio», fen. šaq; χιτών, fen. ktn), recipienti (κάδος «recipiente il trasporto dei liquidi», ebr. kad), piante (μύρρα, aram. mīrā)

Egitto: βᾶρις ἔβενον

Lingue balcaniche:θάμβος / τάφος, πύνδαξ / πυθμήν, κέβλη / κεφαλή, τύμβος / τάφος, Γόρτυς e Γύρτων (cf. ie. *gʰrd-, *gʰord- (russ. grad, phryg. Gordion)

Macedone

Trace: Ῥῆσος, cf. lat. rex, aind. rāja gutt. pal. > sibilante. Σεμέλη Διόνυσος ?

Illirico: non più che nomi Πένεσται in Tessaglia (cf. etnonimi illirici *Penestae Deraemistae Pirustae*), Δώτιον πέδιον tess. (cf. Ἀρδώτιον, *Epidotium* in Illiria); phyle di Sparta Ὑλλεῖς (pop. illir. Ὑλλοι / Ὑλλεῖοι).

(ῥινός = ἄχλύς, cf. alb. ghego rē (ant. ren) “nuvola”), parole greche con *facies* balcanica (cf. Hesych. βερνώμεθα· κληρωσώμεθα. Λάκωνες; ὦγανον· κνημὶς ἀμάξης. Prestiti in greco. piccole imbarcazioni (γαλαία, λέμβος, παρών), designazioni del cavallo (ἵππος, καβάλλης), βαλιός, σάτυρος, τίτυρος.